

30^e **FIFA**

March 15–25 mars 2012

Montréal

www.artfifa.com

en association avec
in association with



Festival International du Film sur l'Art
International Festival of Films on Art

Diagonales

Dutch Darkness

Irlande | Steve Woods | 2010 | couleur | 5 min | sans dialogue

Production | Distribution > Steve Woods, Cel'Division

Hommage à la peinture hollandaise du XVII^e siècle. Une femme assise à son secrétaire. Une servante qui vaque à ses occupations. Des légumes et du gibier sur le point d'être apprêtés dans la cuisine. Mais une tension règne. Pourquoi cette porte est-elle fermée à clé ? Réalisé en pixilation, le film tente d'ébranler l'atmosphère placide et paisible des œuvres de cette époque et dévoile une autre facette du siècle d'or néerlandais.

A tribute to 17th-century Dutch painters. A woman is sitting at her writing desk. A servant attends to her duties. Vegetables and game are about to be prepared in the kitchen. But there is a tension in the air. Why is that door locked? Using pixilation techniques, this film attempts to shake up the placid and peaceful atmosphere of these works and reveal another side of this golden age of Dutch painting.



Elegy: A Meditation On Mourning

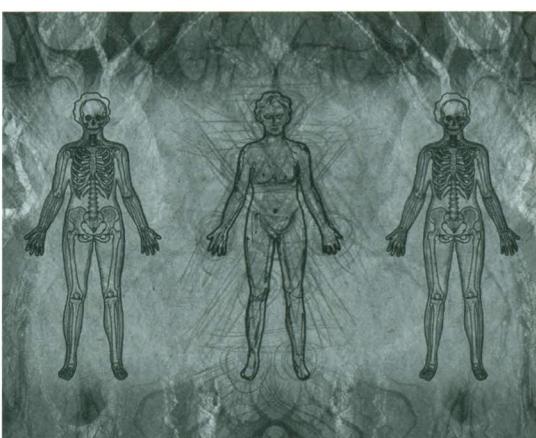
Canada | Sandra Vida | 2010 | couleur | 10 min | anglais

Production > Sandra Vida

Distribution > Video Pool Media Arts Centre

Méditation poétique sur la finitude, *Elegy* se penche sur l'expérience fondamentale de la fragilité du corps et de l'inéluctabilité de la mort. Au-delà de ce thème intrinsèquement mélancolique, l'artiste tend une main au cycle de la vie. Cette composition abstraite à plusieurs niveaux combine des séquences de vidéo à différentes techniques d'animation.

A poetic meditation on the notion of finiteness, *Elegy* deals with the fundamental experience of the body's fragility and the inescapability of death. Beyond this intrinsically melancholy theme, the artist points to the cycle of life. This multi-layered abstract composition combines video sequences with various animation techniques.



Hommage à Paolo Uccello

France | Nadine Boisseau | 2010 | couleur | 1 min | sans dialogue

Production | Distribution > Nadine Boisseau

Jeu d'images fixes et en mouvement entre la toile *La chasse* du maître du Quattrocento Paolo Uccello et le travail pictural de l'artiste Nadine Boisseau sur cette œuvre.

An interplay of fixed and moving images based on *The Hunt* by early Italian Renaissance master Paolo Uccello, and the pictorial studies of this same work by artist Nadine Boisseau.



The Insect

Grèce | Georgia Petrali | 2009 | couleur | 6 min | sans dialogue

Production | Distribution > Fysalida Dance Company

Le processus de métamorphose d'un insecte qui passe de l'état de larve au stade de pupe puis devient adulte. Un parcours de la terre au ciel, de l'obscurité à la lumière, de la vie à la mort, puis de nouveau à la vie. La renaissance. L'insecte ne craint pas la métamorphose. Il accepte son destin, le développement inscrit dans la nature. Chorégraphie de Georgia Petrali de la compagnie grecque Fysalida.

The *Insect* describes the process of an insect's metamorphosis from larva to pupa, a journey from earth to sky, from darkness to light, from life to death and back to life again. Death contains within it a new life. The insect does not fear its transformation. It accepts its fate and the path nature offers it. Choreographed by Georgia Petrali, produced by the Fysalida Dance Company.

